

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 31. juli 2013

om ændring af bilag III til Rådets direktiv 2002/99/EF om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum for så vidt angår tilføjelsen af en behandling til fjernelse af specifikke dyresundhedsmæssige risici i kød

(meddelt under nummer C(2013) 4853)

(EØS-relevant tekst)

(2013/417/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum ⁽¹⁾, særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Direktiv 2002/99/EF fastlægger generelle dyresundhedsbestemmelser for alle produktions-, tilvirknings- og distributionsled for animalske produkter i Unionen og for indførsel til Unionen fra tredjelande heraf.
- (2) Artikel 4 i direktiv 2002/99/EF fastlægger, at medlemsstaterne kan tillade — så længe visse betingelser er overholdt — produktion, tilvirkning og distribution af animalske produkter, der kommer fra et område eller del af et område, der er underlagt dyresundhedsmæssige restriktioner. Bilag III til direktivet indeholder en tabel med behandlinger, der kan anvendes på animalske produkter for at fjerne dyresundhedsmæssige risici, der er knyttet til kød og mælk. Disse behandlinger er i overensstemmelse med de anbefalede behandlinger i de relevante kapitler i den zoosanitære kodeks vedrørende terrestriske dyr fra Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE's kodeks vedrørende terrestriske dyr).
- (3) I kapitlet om mund- og klovesyge i OIE's kodeks vedrørende terrestriske dyr er der tilføjet en behandling, som sikrer, at mund- og klovesygeviruset inaktiveres i kød.

- (4) Denne behandling bør derfor opføres på listen over behandlinger, der effektivt kan fjerne risikoen for mund- og klovesyge i kød, i tabellen i bilag III til direktiv 2002/99/EF.
- (5) Desuden bør betegnelsen »fåre- og gedepest« i tabellen i bilag III til direktiv 2002/99/EF erstattes af »pest hos små drøvtyggere« for at afspejle den officielle betegnelse for denne sygdom i OIE's kodeks vedrørende terrestriske dyr. Derudover bør tallet »1« i tabellens overskrift slettes, og betegnelsen »KØD« for behandlingerne for mælk bør erstattes af »MÆLK«.
- (6) Bilag III til direktiv 2002/99/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilag III til direktiv 2002/99/EF erstattes af bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 2013.

På Kommissionens vegne
Tonio BORG
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11

Behandlinger til fjernelse af specifikke dyresundhedsmæssige risici i forbindelse med kød og mælk

KØD Behandling (*)	Sygdom							
	Mund- og klovesyge	Klassisk svinepest	Smitsomt blæreudslæt hos svin	Afrikansk svinepest	Kvægpest	Newcastle disease	Aviær influenza	Pest hos små drøvtyggere
a) Varmebehandling i en hermetisk lukket beholder hvis F_0 -værdi er på mindst 3,00 (**)	+	+	+	+	+	+	+	+
b) Varmebehandling ved en minimumstemperatur på 70 °C, der skal opnås overalt i kødet	+	+	+	0	+	+	+	+
ba) Grundig gennemvarmning af kød, der er udbenet og affedt, så en indre temperatur på mindst 70 °C opretholdes i mindst 30 minutter	+	0	0	0	0	0	0	0
c) Varmebehandling ved en minimumstemperatur på 80 °C, der skal opnås overalt i kødet	+	+	+	+	+	+	+	+
d) Varmebehandling i en hermetisk lukket beholder til mindst 60 °C i mindst fire timer, idet centrumtemperaturen inden for denne periode i 30 minutter skal være på mindst 70 °C	+	+	+	+	+	—	—	+
e) Naturlig gæring og modning i mindst ni måneder for udbenet kød, med følgende resultat: en aW-værdi på højst 0,93 eller en pH-værdi på højst 6,0	+	+	+	+	+	0	0	0
f) Som anført under litra e), men kødet kan indeholde ben (*)	+	+	+	0	0	0	0	0
g) Salamifremstilling efter kriterier, der skal fastlægges efter proceduren i artikel 12, stk. 2, efter udtalelse fra den relevante videnskabelige komité	+	+	+	0	+	0	0	0
h) Skinke og kam, der har undergået naturlig gæring og modning i mindst 190 dage for skinke og 140 dage for kam	0	0	0	+	0	0	0	0
i) Varmebehandling, der sikrer en centrumstemperatur på mindst 65 °C i tilstrækkelig lang tid til at opnå en pasteuriseringsværdi (pv) på mindst 40	+	0	0	0	0	0	0	+

MÆLK Behandling (*)	Sygdom							
	Mund- og klovesyge	Klassisk svinepest	Smitsomt blæreudslæt hos svin	Afrikansk svinepest	Kvægpest	Newcastle disease	Aviær influenza	Pest hos små drøvtyggere
MÆLK og mejeriprodukter (herunder fløde), der er bestemt til konsum								
a) Ultrahøj temperatur (UHT) (UHT = minimumsbehandling ved 132 °C i mindst 1 sek.)	+	0	0	0	0	0	0	0
b) Hvis mælken har en pH-værdi på under 7,0, en enkelt kortvarig pasteurisering ved høj temperatur (HTST)	+	0	0	0	0	0	0	0
c) Hvis mælken har en pH-værdi på 7,0 eller derover, en dobbelt HTST-behandling	+	0	0	0	0	0	0	0

+: Anerkendt effektivitet.

0: Ikke-anerkendt effektivitet.

(*) Der skal træffes de fornødne foranstaltninger for at undgå krydskontaminering.

(**) F₀ er den beregnede dræbende virkning på bakteriesporer. En F₀-værdi på 3,00 betyder, at det koldeste punkt i produktet er behandlet tilstrækkeligt til at opnå samme dræbende virkning som 121 °C (250 °F) på tre minutter med øjeblikkelig opvarmning og nedkøling.»